
États financiers combinés du Conseil des Innus de Pakua Shipu

31 mars 2020

Conseil des Innus de Pakua Shipu

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

1 – 3

ÉTATS FINANCIERS AUDITÉS

État combiné des résultats	4
État combiné du solde de fonds	5
État combiné de la situation financière	6
État combiné de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	7
État combiné des flux de trésorerie	8
Notes complémentaires	9 – 21
Annexes des revenus et dépenses	22 – 23
État sommaire des revenus, des dépenses et du solde de fonds par projet	24 – 27

RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

Détail des participations dans des entreprises	28
Résultats par projet	29 – 193

AUTRES RENSEIGNEMENTS

Rapport de mission d'examen sur le tableau des rémunérations et des indemnités de déplacement des cadres fonctionnels et stratégiques	194 – 195
Tableau des salaires, honoraires, frais de voyages et autres rémunérations des cadres supérieurs non élus	196
Rapport de mission d'examen sur le tableau des rémunérations et des indemnités de déplacement des représentants élus	197 – 198
Tableau des salaires, honoraires, frais de voyage et autres rémunérations des chefs et conseillers	199

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du
Conseil des Innus de Pakua Shipu

Rapport sur l'audit des états financiers

Opinion avec réserves

Nous avons effectué l'audit des états financiers combinés du Conseil des Innus de Pakua Shipu (le « Conseil »), qui comprennent l'état combiné de la situation financière au 31 mars 2020, et les états combinés des résultats, du solde des fonds, de la variation des actifs financiers nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers »).

À notre avis, à l'exception des incidences du problème décrit dans le paragraphe « Fondement de l'opinion avec réserves », les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil au 31 mars 2020, ainsi que des résultats et du solde des fonds, de la variation de ses actifs financiers nets et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP).

Fondement de l'opinion avec réserves

Les états financiers d'une composante importante n'ont pas fait l'objet d'un audit. Par conséquent, étant donné que cette composante est comptabilisée à la valeur de consolidation modifiée, nous ne pouvons déterminer si certains ajustements pourraient devoir être apportés aux résultats et aux flux de trésorerie pour les exercices terminés le 31 mars 2020 et 2019, des placements aux 31 mars 2020 et 2019 et du solde des fonds aux 1^{er} avril 2019 et 2018, et aux 31 mars 2020 et 2019. Le prédécesseur a exprimé une opinion modifiée sur les états financiers combinés de l'exercice terminé le 31 mars 2019 en raison des incidences de cette limitation.

Également, le Conseil n'a pas effectué de prise d'inventaire physique des stocks de gravier au 31 mars 2020 et, par conséquent, nous n'avons pas pu observer la prise d'inventaire et nous n'avons pas été en mesure de nous assurer des quantités et du coût des stocks par d'autres moyens. Le coût oscillerait entre 0 \$ et 823 500 \$ au 31 mars 2020. Par conséquent, nous n'avons pas été en mesure d'établir si des ajustements pourraient devoir être apportés aux dépenses, aux affectations, au surplus de financement, à la dette nette et aux flux de trésorerie pour l'exercice terminé le 31 mars 2020, ainsi qu'aux stocks au 31 mars 2020 et aux soldes des fonds au 31 mars 2020.

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants du Conseil conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserves.

Autres points

Les états financiers combinés du Conseil des Innus de Pakua Shipu pour l'exercice terminé le 31 mars 2019 ont été audités par un autre auditeur qui a exprimé sur ces états financiers une opinion avec réserve en date du 15 octobre 2019 pour les raisons décrites dans le paragraphe sur le fondement de l'opinion avec réserves.

Observations – Informations financières non exigées par les NSCP

Nous attirons l'attention sur le fait que le Conseil des Innus de Pakua Shipu inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les NSCP. Ces informations, établies conformément aux exigences du ministère de Services aux Autochtones Canada et présentées à la page 4, portent sur le surplus (déficit) de financement de l'exercice. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point. De plus, le Conseil n'a pas présenté de budget dans ses états financiers audités. Le budget est présenté dans la section non auditée des pages 29 à 193.

Le rapport ne couvre pas les résultats par projet.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux NSCP, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Conseil à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Conseil ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du Conseil.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers combinés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Conseil.

- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Conseil à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Conseil à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers combinés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

MNP SENCRL, s.r.l.

Le 21 février 2022

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A124966

Conseil des Innus de Pakua Shipu**État combiné des résultats**

Exercice terminé le 31 mars 2020

		2020	2019
	Annexes	\$	\$
Fonds de fonctionnement			
Revenus	A	13 072 793	11 216 722
Dépenses	B	14 601 972	13 090 562
Déficit Fonds de fonctionnement		(1 529 179)	(1 873 840)
Fonds d'immobilisations corporelles			
Revenus de transfert relatifs aux immobilisations corporelles		3 688 679	4 201 470
Amortissement des immobilisations corporelles		(1 887 299)	(1 830 443)
Surplus Fonds d'immobilisations corporelles		1 801 380	2 371 027
Autres fonds			
Quote-part dans les résultats des entreprises		777 535	659 815
Variation du fonds en fiducie		217	251
Surplus Autres fonds		777 752	660 066
Surplus		1 049 953	1 157 253
Affectations			
Investissement en immobilisations corporelles		(3 688 679)	(4 201 470)
Remboursement du capital de la dette à long terme		(317 629)	(170 532)
Revenu d'emprunts		1 565 324	1 178 672
Amortissement des immobilisations corporelles		1 887 299	1 830 443
		(553 685)	(1 362 887)
Surplus (déficit) de financement		496 268	(205 634)

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

Conseil des Innus de Pakua Shipu

État combiné du solde des fonds

Exercice terminé le 31 mars 2020

	Notes	Fonds de fonctionnement \$	Fonds d'immobilisations \$	Fonds d'entreprises \$	Fonds en fiducie \$	2020 Total \$	2019 Total \$
Solde au début		2 460 571	29 107 031	956 888	11 088	32 535 578	31 602 721
Redressement sur l'exercice antérieur	12	(187 883)	-	-	-	(187 883)	(224 396)
Solde redressé		2 272 688	29 107 031	956 888	11 088	32 347 695	31 378 325
Surplus de l'exercice		(1 529 179)	1 801 380	777 535	217	1 049 953	1 157 253
Amortissement des immobilisations corporelles de 2959-1062 Québec inc.		3 350	(3 350)	-	-	-	-
Revenu d'emprunts		1 565 324	(1 565 324)	-	-	-	-
Remboursement du capital de la dette à long terme		(317 629)	317 629	-	-	-	-
		(278 134)	550 335	777 535	217	1 049 953	1 157 253
Solde à la fin		1 994 554	29 657 366	1 734 423	11 305	33 397 648	32 535 578

Les notes complémentaires et annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

Conseil des Innus de Pakua Shipu
État combiné de la situation financière
au 31 mars 2020

	Notes	2020 \$	2019 \$
Actifs financiers			
Encaisse		2 285 037	1 896 624
Encaisse - Fonds en fiducie		11 306	11 088
Encaisse - Réserves	3	376 719	363 532
Débiteurs	4	4 212 309	3 298 115
Financement à recevoir - Gouvernement du Québec	5	1 229 672	1 386 268
Participation dans des entreprises	6	3 384 344	2 606 809
		11 499 387	9 562 436
Passifs			
Emprunts temporaires	7	12 200	-
Créditeurs et charges à payer	8	2 581 403	3 012 803
Revenus différés		2 777 014	1 850 505
Fonds inutilisés - Services aux Autochtones Canada		994 153	809 711
Dette à long terme	9	4 444 233	2 374 453
Réserve de fonctionnement		173 792	173 792
Fonds de réserve de remplacement	10	265 711	235 711
Biens mobiliers de la santé		189 350	156 714
Incendie		319 461	345 880
Réserve de remplacement - Habitation		232 887	160 716
Réserve de remplacement - Loyers non subventionnés		43 610	42 652
Réserve de fonctionnement - Habitation		12 033 814	9 162 937
(Dette nette) actifs financiers nets		(534 427)	399 499
Engagements et éventualités	14 et 15		
Actifs non financiers			
Charges payées d'avance		14 909	16 982
Stocks		6 980	6 941
Immobilisations corporelles	11	33 910 186	32 112 156
		33 932 075	32 136 079
Solde des fonds		33 397 648	32 535 578

Les notes complémentaires et annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

Au nom du conseil

 , administrateur

 , administrateur

Marcel Lehoucq, Dir. gen. int.

4 mars 2022

Conseil des Innus de Pakua Shipu**État combiné de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)**

Exercice terminé le 31 mars 2020

	2020 \$	2019 \$
Surplus	1 049 953	1 157 253
Variation des immobilisations corporelles du Conseil		
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(3 688 679)	(4 201 470)
Amortissement des immobilisations corporelles	1 887 299	1 830 443
	(1 801 380)	(2 371 027)
Variation des immobilisations corporelles de 2959-1062 Québec inc.		
Amortissement des immobilisations corporelles	3 350	3 644
Variation des autres actifs non financiers	2 034	72 642
Variation de la dette nette	(746 043)	(1 137 488)
Actifs financiers nets au début	399 499	1 761 383
Redressements sur exercice antérieur	(187 883)	(224 396)
Actifs financiers nets au début redressés	211 616	1 536 987
(Dette nette) actifs financiers nets à la fin de l'exercice	(534 427)	399 499

Les notes complémentaires et annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

Conseil des Innus de Pakua Shipu
État combiné des flux de trésorerie
Exercice terminé le 31 mars 2020

	Notes	2020 \$	2019 \$
Activités d'exploitation			
Surplus		1 049 953	1 157 253
Éléments sans effet sur la trésorerie :			
Quote-part dans les résultats des entreprises		(777 535)	(659 815)
Amortissement des immobilisations corporelles		1 890 649	1 834 087
Redressement sur exercice antérieur		(187 883)	(224 396)
		1 975 184	2 107 129
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation	13	(232 609)	1 929 975
		1 742 575	4 037 104
Activités d'investissement			
Variation du financement à recevoir		156 596	(302 748)
Variation de la participation dans des entreprises		-	150 001
Acquisitions d'immobilisations corporelles		(3 688 679)	(4 201 470)
		(3 532 083)	(4 354 217)
Activités de financement			
Variation des emprunts temporaires		12 200	-
Produit de la dette à long terme		2 387 409	548 000
Remboursement de la dette à long terme		(317 629)	(170 532)
Variation - Réserve de fonctionnement		-	35 000
Variation - Fonds de réserve de remplacement		62 636	45 092
Variation - Réserve de remplacement - Habitation et loyers		45 752	62 664
Variation - Réserve de fonctionnement - Habitation		958	-
		2 191 326	520 224
Augmentation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie		401 818	203 111
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début		2 271 244	2 068 133
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin		2 673 062	2 271 244

Les notes complémentaires et annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

Des renseignements complémentaires sont présentés à la note 13.

1. Statuts et nature des activités

Le Conseil des Innus de Pakua Shipu est un gouvernement local composé d'un chef et de quatre conseillers, lesquels sont choisis par voie d'élection populaire et dont le mandat consiste à administrer les affaires de la Bande.

2. Méthodes comptables

Les états financiers ont été préparés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public et selon les exigences du *Manuel des rapports de clôture d'exercice* du ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada et tiennent compte des principales méthodes comptables suivantes :

Constatation des produits

Les revenus sont constatés dans l'exercice au cours duquel ont eu lieu les opérations ou les faits qui en découlent. Tous les revenus sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, sauf si les montants comptabilisés ne peuvent être déterminés avec un degré de certitude raisonnable ou s'il est à peu près impossible de les estimer.

Les paiements de transfert sont considérés comme des revenus lorsque le transfert est autorisé et que les éventuels critères d'admissibilité sont respectés, sauf dans le cas où les stipulations du transfert donnent lieu à une obligation qui correspond à la définition d'un passif. Les paiements de transfert sont constatés comme des revenus différés si les stipulations du transfert donnent lieu à un passif. Les revenus de transfert sont constatés dans l'état des résultats si les passifs sont réglés.

Les contributions provenant d'autres sources sont reportées quand on impose des restrictions à leur utilisation par le contributeur, et sont considérées comme des revenus lorsqu'elles sont utilisées aux fins prévues.

Les revenus liés aux droits ou aux services obtenus à l'avance (soit avant que ces droits aient été perçus ou que ces services aient été reçus) sont reportés et constatés une fois les droits perçus ou les services reçus.

Les produits tirés d'un immeuble locatif sont constatés lorsqu'un locataire commence à occuper cet immeuble et que le loyer doit être payé. Le Conseil conserve tous les avantages et risques inhérents à la propriété de ses immeubles locatifs et, par conséquent, comptabilise les baux qu'elle conclut avec ses locataires à titre de contrats de location-exploitation.

Les revenus de placements sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les intérêts créditeurs sont comptabilisés à mesure qu'ils sont gagnés et ils comprennent l'addition des escomptes et l'amortissement de la prime reçue sur les titres d'emprunt. Le revenu de dividendes est constaté à la date de déclaration de celui-ci.

Les opérations de portefeuille sont constatées à la première évaluation suivant la date d'opération ou avant. Les gains et pertes provenant de la vente des placements sont déterminés selon la méthode du coût moyen pondéré.

Réserve de fonctionnement, de remplacement, des biens mobiliers et d'incendie

La réserve de remplacement et la réserve des biens mobiliers représentent les fonds disponibles pour le remplacement d'immobilisations. La réserve de formation représente les fonds disponibles pour les frais de formation du service des incendies.

2. Méthodes comptables (suite)*Immobilisations corporelles*

Les immobilisations acquises avant le 1er avril 1996 sont comptabilisées à une valeur nominale de 1 \$, étant donné la difficulté à répertorier l'ensemble des coûts reliés à leur acquisition. Cette politique comptable a été adoptée par le Conseil lors d'une réunion régulière du Conseil de bande en conformité avec les règles établies par Services aux Autochtones Canada.

Les immobilisations acquises après le 31 mars 1996 sont comptabilisées au coût.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement permet l'amortissement au titre des bâtiments achetés au moyen de prêts qu'elle a assurés, à un montant égal à la réduction annuelle du principal prêt hypothécaire. Une réserve de remplacement est maintenue en vue du remplacement futur d'éléments d'actifs.

L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon la méthode et aux taux annuels suivants :

Terrains et aménagement	Dégressif	5 %
Bâtiments	Dégressif	4 %
Matériel et équipements	Dégressif	20 %
Matériel informatique	Dégressif	30 %
Matériel roulant	Dégressif	30 %
Réseaux routiers et drainage	Dégressif	6 %
Réseau d'eau potable	Dégressif	6 %
Articles médicaux	Dégressif	20 %

Aucun amortissement n'est comptabilisé sur les immobilisations en cours.

Réduction de valeur

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour le Conseil, l'excédent de sa valeur comptable nette sur toute valeur résiduelle doit être constaté à titre de charge dans l'état des résultats. Une réduction de valeur ne doit pas être annulée par la suite.

Principes de consolidation

Toutes les entités soumises au contrôle du Conseil des Innus de Pakua Shipu sont consolidées une à une, à l'exception des entreprises commerciales. Les activités de ces entreprises sont incluses dans les états financiers consolidés selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation. Toutes les opérations et tous les soldes interorganisationnels sont éliminés au moment de la consolidation.

En vertu de la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation, seul le résultat net de l'entreprise, la participation du Conseil des Montagnais de Unamen Shipu dans l'entreprise et les autres variations des capitaux propres sont comptabilisés. Aucun rajustement n'est effectué pour les conventions comptables de l'entreprise qui sont différentes de celle du conseil. La liste de ces entités se retrouve à la note 6.

2. Méthodes comptables (suite)

Avantages sociaux futurs

Le Conseil offre aux employés l'adhésion au Régime des Bénéfices Autochtones incluant le Régime de rentes de la sécurité publique des Premières Nations qui est un régime interentreprises de retraite à prestations déterminées. Ce régime est comptabilisé comme un régime à cotisations déterminées et la charge du Conseil correspond à la contribution requise pour l'exercice.

Pour les employés reliés à des projets financés par Services aux Autochtones Canada, la part employeur concernant le régime de retraite est par le ministère en vertu d'une entente avec le Régime de Bénéfices Autochtones.

Pour les autres employés, la charge relative à ce régime correspond à la cotisation requise pour l'exercice.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent l'encaisse, le découvert bancaire, l'emprunt bancaire et les placements à court terme dont l'échéance est de trois mois ou moins à partir de la date d'acquisition.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Parmi les principales composantes des états financiers exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent la provision pour créances douteuses à l'égard des débiteurs, la durée de vie utile des actifs à long terme, le coût et la valeur nette de réalisation des stocks, les passifs dans le cadre des éventualités juridiques et les passifs au titre des sites contaminés. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

3. Encaisse - Réserves

Le Conseil convient d'établir une réserve de remplacement selon les modalités d'approvisionnement définies au moment de l'engagement (provision annuelle en guise de réserve), et ayant pour utilisation des éléments d'immobilisations préalablement approuvés par les représentants de la SCHL, ou sinon inclus à la liste des immobilisations ne requérant aucune approbation au préalable.

Les fonds ainsi provisionnés doivent faire l'objet d'un transfert de fonds et ainsi être maintenus dans un compte de banque distinct.

4. Débiteurs

	2020 \$	2019 \$
Bailleurs de fonds	713 688	957 665
Provision pour créances douteuses - Bailleurs de fonds	(106 332)	(54 221)
	607 356	903 444
Loyer à recevoir	1 345 272	1 248 127
Provision pour créances douteuses - Loyer à recevoir	(1 345 272)	(1 248 127)
	-	-
	607 356	903 444
Gouvernement fédéral		
Services aux Autochtones Canada	3 016 947	769 061
Santé Canada	386 710	333 593
Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)	15 086	275 874
Développement économique Canada	-	675 907
Taxes à la consommation	186 210	340 236
	3 604 953	2 394 671
	4 212 309	3 298 115

5. Financement à recevoir - Gouvernement du Québec

	2020 \$	2019 \$
Financement à recevoir du Secrétariat aux affaires autochtones (SAA), encaissable par versements semestriels de capital et intérêts de 23 005 \$, au taux de 6,75 %, échéant en avril 2020	22 269	64 575
Financement à recevoir du Secrétariat aux affaires autochtones, encaissable par versements semestriels de capital et intérêts de 66 668 \$, au taux de 6,25 %, échéant en mai 2024	516 215	565 079
Financement à recevoir du Secrétariat aux affaires autochtones, encaissable par versements semestriels de capital et intérêts de 89 265 \$, au taux de 6,25 %, échéant en mai 2024	691 188	756 614
	1 229 672	1 386 268

6. Participation dans des entreprises

Le Conseil des Innus de Pakua Shipu possède et/ou exploite les entités commerciales suivantes :

	2020	2019
	\$	\$
Apuiat S.E.C. 100 parts	100	100
9321-1654 Québec inc. 10 actions de catégorie A	10	10
9152-0759 Québec inc. 100 % des actions ordinaires	1	1
2962-6462 Québec inc. 100 % des actions ordinaires	1	1
Voyage Inter-Nation & Associés inc., à la valeur de consolidation - 31 mars 2020 33 % des actions de catégorie A	309 033	298 142
Pêcherie Shippek S.E.C. - 31 octobre 2019 participation de 50 %	3 075 199	2 308 555
	3 384 344	2 606 809

7. Emprunts temporaires

Le Conseil dispose d'une marge de crédit, d'un montant autorisé de 450 000 \$ au taux de base majoré de 2 %, garantie par une hypothèque mobilière ouverte sur l'universalité des créances et renouvelable annuellement. Aucun montant n'est utilisé au 31 mars 2020 et le taux préférentiel à cette date était de 2,45 %.

De plus, le conseil dispose d'un emprunt temporaire à la SCHL, garanti par Services aux Autochtones Canada, grevant une (1) maison, pour un montant autorisé de 194 335 \$ dont un montant de 12 200 \$ a été encaissé au 31 mars 2020 et dont les modalités de remboursement restent à définir en fonction de la date d'ajustement de l'intérêt du projet.

8. Crédoeurs et charges à payer

	2020	2019
	\$	\$
Fournisseurs	2 021 490	2 571 607
Frais courus	204 338	203 223
Salaires et charges sociales à payer	355 575	237 973
	2 581 403	3 012 803

9. Dette à long terme

	2020	2019
	\$	\$
Prêt à long terme de la Caisse Populaire de la Tabatière, grevant trois (3) maisons résidentielles, 3,60 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 1 117 \$, échéant en février 2021, garanti par Services aux Autochtones Canada	12 058	24 775
Prêt à long terme de la Caisse Populaire de La Tabatière, 6,75 %, remboursable par versements semestriels de capital et d'intérêts de 23 005 \$, échéant en avril 2020 et cet emprunt est garanti par le S.A.A.	22 269	64 575
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 1,91 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 1 074 \$, échéant en mars 2023, garanti par Services aux Autochtones Canada	37 543	49 586
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant deux (2) maisons résidentielles, 1,11 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 920 \$, échéant en avril 2021, garanti par Services aux Autochtones Canada	11 882	22 724
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,30 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 306 \$, échéant en juin 2023 et renouvelable en juin 2022, garanti par Services aux Autochtones Canada	21 998	25 354
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 2,39 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 394 \$, échéant en février 2026 et renouvelable en mars 2023, garanti par Services aux Autochtones Canada	26 050	30 100
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,11 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 431 \$, échéant en avril 2029 et renouvelable en avril 2021, garanti par Services aux Autochtones Canada(1)	44 710	49 362
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,11 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 427 \$, échéant en avril 2029 et renouvelable en avril 2021, garanti par Services aux Autochtones Canada(2)	44 242	48 846

9. Dette à long terme (suite)

	2020	2019
	\$	\$
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,11 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 494 \$, échéant en avril 2029 et renouvelable en avril 2021, garanti par Services aux Autochtones Canada(3)	51 163	56 487
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,30 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 448 \$, échéant en avril 2030 et renouvelable en juin 2022, garanti par Services aux Autochtones Canada	50 777	55 459
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 1,30 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 1 821 \$, échéant en avril 2030 et renouvelable en juin 2022, garanti par Services aux Autochtones Canada	206 440	225 474
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,87 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 422 \$, échéant en janvier 2032 et renouvelable en mai 2024, garanti par Services aux Autochtones Canada	53 761	57 774
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,86 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 404 \$, échéant en janvier 2032 et renouvelable en avril 2024, garanti par Services aux Autochtones Canada	51 465	55 313
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,87 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 535 \$, échéant en janvier 2032 et renouvelable en mai 2024, garanti par Services aux Autochtones Canada	68 077	73 160
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,17 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 806 \$, échéant en janvier 2039 et renouvelable en janvier 2021, garanti par Services aux Autochtones Canada(4)	163 013	170 728

9. Dette à long terme (suite)

	2020	2019
	\$	\$
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant un (1) triplex résidentiel, 1,86 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 2 724 \$, échéant en avril 2039 et renouvelable en avril 2024, garanti par Services aux Autochtones Canada	525 134	545 980
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant trois (3) maisons résidentielles, 0,96 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 1 213 \$, échéant en septembre 2039 et renouvelable en septembre 2021, garanti par Services aux Autochtones Canada(5)	258 750	270 756
Prêt à long terme de la Société d'épargne des Autochtones du Canada, 5,95 %, d'un montant autorisé de 1 080 000 \$, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 6 925 \$, échéant en janvier 2045 et renouvelable en janvier 2023, garanti par six (6) logements résidentiels	1 076 547	548 000
Prêt à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, grevant une (1) maison résidentielle, 1,83 %, remboursable par versements mensuels de capital et d'intérêts de 952 \$, échéant en décembre 2039 et renouvelable en décembre 2024, garanti par Services aux Autochtones Canada	189 423	-
Prêt à long terme de la Société d'épargne des Autochtones Canada, 6,25 %, remboursable par versements semestriels de capital et d'intérêts de 66 668 \$, échéant en mai 2024 et cet emprunt est garanti par le S.A.A.	516 215	-
Emprunt, 6,50 %, remboursable par versements mensuels de 3 887 \$, capital et intérêts, garanti par Services aux Autochtones Canada, échéant en mai 2029	321 528	-
Prêt à long terme de la Société d'épargne des Autochtones Canada, 6,25 %, remboursable par versements semestriels de capital et d'intérêts de 89 265 \$, échéant en mai 2024 et cet emprunt est garanti par le S.A.A.	691 188	-
	4 444 233	2 374 453

Un montant de 1 229 672 \$ (64 575 \$ en 2019) est remboursé par le SAA.

9. Dette à long terme (suite)

Les versements en capital requis au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

	\$
2021	454 288
2022	664 429
2023	1 661 380
2024	391 110
2025	914 761

(1) Après la fin d'exercice, le Conseil a renouvelé son emprunt renouvelable en avril 2021. Selon les conditions en vigueur à compter du 1er avril 2021, l'emprunt est remboursable au taux de 1,30 % par versements mensuels de 435 \$, capital et intérêts. L'emprunt vient à échéance en avril 2029 et est renouvelable en avril 2026.

(2) Après la fin d'exercice, le Conseil a renouvelé son emprunt renouvelable en avril 2021. Selon les conditions en vigueur à compter du 1er avril 2021, l'emprunt est remboursable au taux de 1,30 % par versements mensuels de 430 \$, capital et intérêts. L'emprunt vient à échéance en avril 2029 et est renouvelable en avril 2026.

(3) Après la fin d'exercice, le Conseil a renouvelé son emprunt renouvelable en avril 2021. Selon les conditions en vigueur à compter du 1er avril 2021, l'emprunt est remboursable au taux de 1,30 % par versements mensuels de 497 \$, capital et intérêts. L'emprunt vient à échéance en avril 2029 et est renouvelable en avril 2026.

(4) Après la fin d'exercice, le Conseil a renouvelé son emprunt renouvelable en janvier 2021. Selon les conditions en vigueur à compter du 1er juillet 2021, l'emprunt est remboursable au taux de 1,22 % par versements mensuels de 806 \$, capital et intérêts. L'emprunt vient à échéance en janvier 2039 et est renouvelable en juillet 2026.

(5) Après la fin d'exercice, le Conseil a renouvelé son emprunt renouvelable en septembre 2021. Selon les conditions en vigueur à compter du 1er septembre 2021, l'emprunt est remboursable au taux de 0,43 % par versements mensuels de 1 157 \$, capital et intérêts. L'emprunt vient à échéance en septembre 2039 et est renouvelable en mars 2022.

10. Fonds de réserve de remplacement*Biens mobiliers de la santé*

Les acquisitions de biens mobiliers de plus de 1 000 \$ sont comptabilisées en diminution de la réserve de remplacement annuellement alors que celles des biens mobiliers de moins de 1 000 \$ sont comptabilisées à la dépense du service de santé.

Habitation

Cette réserve est constituée d'une provision mensuelle de 30 \$ par maison du Fonds d'habitation pour le programme pré-1997 et d'un montant prédéterminé par la SCHL pour le programme post-1996, à laquelle se rajoutent les revenus d'intérêts portés au compte bancaire de la réserve. Elle est affectée des travaux d'entretien majeurs autorisés par la SCHL.

11. Immobilisations corporelles

	Coût \$	Amortissement cumulé \$	2020 Valeur comptable nette \$	2019 Valeur comptable nette \$
Conseil des Innus				
Immobilisations du Conseil au 1er avril 1996	1	-	1	1
Terrains et aménagement	870 979	104 572	766 407	806 744
Bâtiments	34 536 788	11 748 412	22 788 376	21 443 642
Matériel et équipements	2 416 935	1 516 975	899 960	980 506
Matériel informatique	487 451	429 809	57 642	73 446
Matériel roulant	2 618 542	1 991 463	627 079	772 138
Réseaux routiers et drainage	5 314 966	3 308 685	2 006 281	2 070 518
Réseau d'eau potable	13 689 773	7 049 619	6 640 154	5 840 396
Articles médicaux	170 059	125 728	44 331	41 459
	60 105 494	26 275 263	33 830 231	32 028 850
2959-1062 Québec inc.				
Terrains et aménagement	8 883	-	8 883	8 883
Bâtiments	167 543	97 615	69 928	72 842
Matériels	18 101	17 640	461	605
Matériel informatique	29 003	28 320	683	976
	223 530	143 575	79 955	83 306
	60 329 024	26 418 838	33 910 186	32 112 156

12. Redressement sur l'exercice antérieur

À la suite d'accords intervenus entre le Conseil, Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, la SCHL et certains créanciers, des ajustements se sont avérés nécessaires afin de redresser certains surplus et déficits identifiés au 31 mars 2019.

	2020 \$	2019 \$
Lettre du comité de révision Services aux Autochtones Canada	6 480	68 275
Balancer les soldes d'ouverture	-	39 557
Ajustement des comptes à recevoir	-	96 671
Annulation d'un revenu d'emprunt ayant créé un gain et un compte à recevoir au 31 mars 2018	-	19 893
Ajustements des revenus de subventions antérieurs en lien avec des dettes non encaissées inscrites aux livres	191 400	-
Lettre du comité de révision (S.C.H.L.)	(9 997)	-
	187 883	224 396

13. Renseignements complémentaires à l'état des flux de trésorerie

	2020 \$	2019 \$
<i>Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation</i>		
Débiteurs	(914 194)	315 198
Stocks	(39)	876
Charges payées d'avance	2 073	71 766
Créditeurs et charges à payer	(431 400)	452 202
Revenus différés	926 509	468 777
Fonds inutilisés - Services aux Autochtones Canada	184 442	621 156
	(232 609)	1 929 975
<i>Trésorerie et équivalents de trésorerie</i>		
Encaisse	2 285 037	1 896 624
Encaisse - Fonds en fiducie	11 306	11 088
Encaisse - Réserves	376 719	363 532
	2 673 062	2 271 244

14. Engagements

Le Conseil loue des photocopieurs en vertu de contrats de location-exploitation qui viennent à échéance en mai 2022 et octobre 2023. Les versements futurs s'élèveront à 105 032 \$ et comprennent les paiements suivants pour les quatre prochains exercices :

	\$
2021	29 736
2022	29 736
2023	28 823
2024	16 737

15. Éventualités*Caution*

Le Conseil a accepté de fournir des cautions conjointes et solidaires auprès de deux institutions financières pour un montant total de 2 750 000 \$ relativement à l'acquisition d'un bateau et des permis dont un permis de pêche au crabe des neiges dans la zone 16 par Pêcherie Shippek S.E.C., composante détenue à 50 %. Il est impossible d'évaluer le montant que le Conseil pourrait devoir payer en cas de défaut de la composante. Le Conseil est d'avis que ces cautionnements n'auront aucune incidence importante défavorable sur sa situation financière, et par conséquent, aucune provision n'a été constituée dans les états financiers.

15. Éventualités (suite)

Fournisseur service aérien

Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2019, une poursuite a été intentée contre le Conseil par consultant du Conseil pour le non-respect d'un contrat. Le Conseil a contesté cette réclamation qui, de l'avis de ses conseillers juridiques, est sans fondement. Il est actuellement impossible d'évaluer le dénouement du litige et le montant que le Conseil, le cas échéant, devrait verser. Aucune provision n'a donc été constituée dans les états financiers au 31 mars 2020.

Happy Valley Goose Bay

Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2019, une poursuite a été intentée contre le Conseil par la province qui allègue les chefs d'accusation suivants : chasse illégale, possession de gibier, chasse d'une espèce protégée et chasse pendant une période prohibée. Le Conseil a contesté cette réclamation qui, de l'avis de ses conseillers juridiques, est sans fondement. Il est actuellement impossible d'évaluer le dénouement du litige et le montant que le Conseil, le cas échéant, devrait verser. Aucune provision n'a donc été constituée dans les états financiers au 31 mars 2020.

16. Régime de retraite

Le Conseil offre un régime à prestations déterminées aux membres admissibles de son personnel. Ces derniers doivent verser un pourcentage variant de 6,80 % à 8,50 % de leur salaire. Le conseil verse des contributions de 1,82 fois la contribution des employés dans le compte de cotisation des membres. Le montant des prestations de retraite dont bénéficieront les employés représentera le montant de la rente de retraite prévu dans le régime de pension à prestations déterminées.

Le Conseil offre à ses salariés un régime de retraite contributif à prestations déterminées. Le promoteur du régime est le Régime des Bénéfices Autochtone. En vertu du Régime, les cotisations sont versées par l'employeur et par les adhérents. Le Régime est enregistré conformément à la Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension, sous le numéro 55865. Le promoteur du Régime doit financer le Régime de façon à constituer les prestations déterminées selon les dispositions du Régime. La valeur de ces prestations est établie au moyen d'une évaluation actuarielle annuelle ou selon l'approbation du comité de retraite. Les prestations au titre des services sont calculées à partir du nombre d'années de service cotisé, multiplié par 1 7/8 % ou 2 %, selon le type de régime choisi, de la moyenne des cinq meilleures années de salaire de l'employé. En date du rapport, l'évaluation actuarielle la plus récente du Régime des Bénéfices Autochtone est en date du 1er janvier 2020. Il nous est donc impossible d'évaluer l'état du surplus ou déficit actuariel du régime en date du rapport.

17. Information sectorielle

Le Conseil offre une gamme de services à ses membres. Aux fins de présentation de rapports à la direction, les opérations et les activités sont organisées et présentées par secteur et par projet. Les services offerts à la population regroupent l'éducation, la santé, le développement économique, le logement ainsi que d'autres services à la communauté en plus de l'administration de la bande. Pour chaque segment faisant l'objet d'un rapport distinct, les revenus et dépenses sectoriels représentent à la fois les montants directement attribuables au secteur et les montants alloués de façon raisonnable. La présentation sectorielle est fondée sur les méthodes comptables exposées dans le résumé des principales méthodes comptables figurant à la note 2. Les résultats de chaque segment pour l'exercice sont sommarisés en annexe aux pages 24 à 27. De plus, cette information est présentée en détail aux pages 29 à 193 dans la section non auditée du rapport financier annuel.

18. Événement postérieur à la date du bilan

Après la fin d'exercice, une poursuite a été intentée contre le Conseil par un consultant du Conseil pour le non-paiement d'honoraires professionnels. Les parties ont convenu de régler le dossier de manière hors cour. Selon l'avis de ses conseillers juridiques, la perte monétaire du Conseil est évaluée à environ 55 000 \$.

19. Chiffres de l'exercice précédent

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.

Conseil des Innus de Pakua Shipu

Annexes

Exercice terminé le 31 mars 2020

Revenus - Annexe A

	2020 \$	2019 \$
Services aux Autochtones Canada - Contribution fixe	8 791 346	6 243 152
Services aux Autochtones Canada - Contribution préétablie	-	17 815
Services aux Autochtones Canada - Contribution souple	37 500	40 000
Services aux Autochtones Canada - Subvention	553 467	450 397
Services aux Autochtones Canada - DGSPNI - Contribution globale	2 229 324	1 880 169
Services aux Autochtones Canada - DGSPNI - Contribution fixe	929 030	-
Services aux Autochtones Canada - DGSPNI - Contribution préétablie	-	1 202 026
Services aux Autochtones Canada - DGSPNI - Contribution souple	747 299	1 780 888
Services aux Autochtones Canada - DGSPNI - Surplus récupérable	(10 299)	-
Commission locale des Premières Nations (CLPN)	-	312 384
Contributions projets	45 000	-
C.S.S.P.N.Q.L.	95 228	58 800
Institut Tshakapesh	357 511	487 142
Québec en forme	23 236	65 000
Recouvrement des salaires	-	73 047
Regroupement Mamit Innuat inc.	15 000	317 500
Revenus de commandite	52 500	47 800
Revenus de commissions	328 500	45 184
Revenus de gestion	765 491	816 686
Revenus de location	112 401	417 163
Revenus de loyers	292 922	214 249
Revenus de services	24 480	24 120
Revenus d'intérêts	42 073	26 191
Revenus divers	211 281	222 199
Secrétariat aux affaires autochtones (SAA)	578 834	391 812
Secrétariat condition féminine	49 000	49 000
Sécurité publique du Québec (SPQ)	500 230	372 000
Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)	279 960	378 840
Société Shipu	219 191	238 848
Revenus MESS	14 892	-
Solliciteur général du Canada (SGC)	514 833	403 000
2959-1062 Québec inc. - Hôtel	65 660	83 135
Transfert - Fonds de subventions excédentaires	54	-
Transfert de revenus différés	2 238 003	1 181 106
Transfert à revenus différés	(2 777 014)	(2 191 276)
Transfert de Fonds inutilisés - Services aux Autochtones Canada	428 692	238 754
Tranfert à Fonds inutilisés - Services aux Autochtones Canada	(994 153)	(468 939)
Revenus de transfert relatifs aux immobilisations	(3 688 679)	(4 201 470)
	13 072 793	11 216 722

Conseil des Innus de Pakua Shipu

Annexes

Exercice terminé le 31 mars 2020

Dépenses - Annexe B

	2020 \$	2019 \$
Salaires et charges sociales	6 517 804	6 144 757
Achats d'équipements	314 759	897 898
Activités culturelles et sportives	67 117	49 376
Allocations aux étudiants	237 187	298 159
Assurances	209 753	225 796
Carburant et essence	91 389	99 847
Contrats et sous-traitance	3 188 985	2 336 211
Dépenses de véhicule	40 369	67 813
Dépenses diverses	39 144	51 000
Électricité et chauffage	251 600	253 562
Entretien et réparations	120 430	342 431
Fournitures de bureau	10 782	20 020
Frais d'administration	765 556	816 752
Frais de déménagement	6 453	16 438
Frais de déplacement	851 263	799 306
Frais de formation	40 120	48 654
Frais d'hébergement	403 143	451 113
Frais de location	98 980	289 688
Frais de nourritures	92 650	56 409
Frais de scolarité	21 991	18 699
Frais de transport	43 259	79 599
Frais funéraires	73 098	57 420
Honoraires professionnels	2 165 475	1 718 302
Matériel et fournitures	1 030 003	1 229 068
Matériel pédagogique	898	18 715
Créances douteuses	185 820	140 720
Publicité et promotion	26 855	20 194
Réserve de remplacement	112 603	102 161
Services municipaux	27 077	26 717
Taxes, licences et permis	8 620	9 470
Télécommunications	120 180	103 629
Transport des malades	481 107	468 210
Investissement dans une entreprise	500 000	-
Intérêts et frais bancaires	5 530	5 388
Intérêts de la dette à long terme	137 301	24 866
Amortissement des immobilisations corporelles de 2959-1062 Québec inc.	3 350	3 644
Investissement en immobilisations corporelles	(3 688 679)	(4 201 470)
	14 601 972	13 090 562

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

État sommaire des revenus, des dépenses et du solde des fonds par projet

Exercice terminé le 31 mars 2020

No. projet	Services aux Autochtones Canada - DGSPNI	Autres	Transferts	Total	Dépenses totales	Surplus (déficit) courant	Affectations	Surplus (déficit) financement	Surplus (déficit)
			(a)			2020		2020	2019
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Administration - Soutien aux bandes	10101	553 467	846 607	(363 668)	1 036 406	975 895	60 511	222 857	283 368
Conseil de bande	10111	-	-	274 251	274 251	269 863	4 388	(4 388)	-
Avantages sociaux - assurances collectives	10121	14 296	-	-	14 296	14 296	-	-	(747)
PAG (NG1E-IG1G-NG1J)	10122	71 800	-	(57 790)	14 010	14 010	-	-	-
Avantages sociaux RRQ et RQA	10123	79 601	-	-	79 601	79 601	-	-	-
Dév. Cap. Gouv-Gestion financière	10124	125 000	-	(39 813)	85 187	85 187	-	-	-
Administration - Registre des Indiens	10201	2 868	-	-	2 868	2 581	287	-	287
Fonds d'habitation	12000	-	374 956	46 351	421 307	332 993	88 314	(136 807)	(48 493)
Duplex personnel (Conseil)	12101	-	62 548	-	62 548	62 548	-	-	-
Sécurité publique Pakua Shipu	13101	-	991 486	(120 360)	871 126	876 307	(5 181)	-	(5 181)
Administration - protection incendie	13201	47 484	-	-	47 484	57 899	(10 415)	(17 214)	(27 629)
Formation protection incendie	13206	18 300	-	-	18 300	18 300	-	-	-
Gestion services de santé	20101	336 105	-	-	336 105	337 218	(1 113)	(2 941)	(4 054)
F & E Santé	20102	257 820	-	-	257 820	229 569	28 251	(3 755)	24 496
Santé - Soins infirmiers	20103	962 541	3 402	-	965 943	979 889	(13 866)	(4 770)	(18 636)
PCSS Fonds intégrité	20104	-	-	-	-	-	-	-	-
Modèles de vie sains	20105	279 887	11 964	-	291 851	253 085	38 766	-	38 766
Nutrition Nord Canada (PS)	20106	39 778	-	-	39 778	26 409	13 369	(13 369)	-
Soins à domicile (P)	20110	131 482	-	-	131 482	130 861	621	-	621
Tabac	20120	9 826	-	-	9 826	-	9 826	-	9 826
IRHSA KK20 (P)	20130	5 749	-	-	5 749	5 749	-	-	-
Prévention du suicide	20173	-	-	-	-	-	-	-	-
Rénovations Triplex 19-20	20175	50 000	-	-	50 000	50 000	-	-	-
Rénovations garderie	20178	-	-	-	-	-	-	-	(140 552)
SM - Guérisseur tradition KH62	20184	7 028	-	-	7 028	6 411	617	-	617
COVID-10 Pandémie	20186	18 404	-	-	18 404	28 699	(10 295)	-	(10 295)
Contrôles maladies transmissibles (PS)	20187	72 325	-	-	72 325	71 727	598	-	598
Santé bucco-dentaire	20188	39 030	-	(17 565)	21 465	21 465	-	-	-
Santé - Transport médical	21101	775 000	-	(42 965)	732 035	729 747	2 288	-	2 288
Prof. Santé Itinérants	21104	105 000	-	(27 411)	77 589	77 589	-	-	-
SSNA - Dental Equip.	21106	10 000	-	-	10 000	-	10 000	(10 037)	(37)
PJ Coordination	23122	58 158	-	-	58 158	58 889	(731)	-	(731)
PJ Professional services directs	23124	449 617	-	459 711	909 328	908 343	985	-	985
PJ Transport médical	23126	32 610	3 110	-	35 720	33 401	2 319	-	2 319
Agrément Canada	24105	37 521	-	-	37 521	38 001	(480)	-	(480)
PJ - Bien-être mental (S) KL29	24106	-	-	-	-	-	-	-	-
Mieux-être mental	25105	227 772	10 140	-	237 912	211 809	26 103	-	26 103
F&E Résidences personnel & transit	25120	-	10 170	-	10 170	23 967	(13 797)	(8 443)	(22 240)
FQIS	26104	-	-	-	-	-	-	-	(4 731)
Avenir enfants	26106	-	33 525	-	33 525	64 016	(30 491)	-	(30 491)
Ishpetentamutau Nikan	26108	-	49 000	(16 511)	32 489	32 489	-	-	-
Prévention de la violence familiale	27102	37 500	-	(4 000)	33 500	33 500	-	-	-
Serv. d'aide enfance initia. Comm. NPVC	27104	-	-	-	-	-	-	-	(466)
1ère ligne - Enfance famille	28101	231 476	7 108	114 887	353 471	329 376	24 095	(21 207)	2 888
F&E Résidences première ligne	28102	-	2 700	-	2 700	71 624	(68 924)	(90 220)	(159 144)
Administration - Habitation	31101	17 748	38 314	-	56 062	164 300	(108 238)	-	(108 238)
Stage en Habitation - SCHL 19-20	31102	-	25 500	(10 299)	15 201	15 201	-	-	-
Administration - développement économique	44101	81 841	500	(2 987)	79 354	78 750	604	-	604
Développement économique	44150	-	373 000	(90 872)	282 128	-	282 128	-	282 128
Administration M.O.	45101	-	-	-	-	4 630	(4 630)	-	(4 630)
FRC - Jeunesse	45102	-	9 563	-	9 563	19 403	(9 840)	-	(9 840)
Artisanat CLPN	45151	-	-	-	-	51 699	(51 699)	-	(51 699)
2959-1062 Québec inc. (Dépanneur Pakua Shipu)	45161	-	-	-	-	7 745	(7 745)	-	(7 745)
Sous-total à reporter		5 187 034	2 853 593	100 959	8 141 586	7 884 961	256 625	(90 294)	166 331

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

État sommaire des revenus, des dépenses et du solde des fonds par projet

Exercice terminé le 31 mars 2020

No. projet	Services aux Autochtones Canada - DGSPNI	Autres	Transferts de (a)	Total	Dépenses totales	Surplus (déficit) courant	Affectations	Surplus (déficit) financement	Surplus (déficit)
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Sous-total reporté	5 187 034	2 853 593	100 959	8 141 586	7 884 961	256 625	(90 294)	166 331	(87 640)
Formation aux adultes	45166	-	-	-	-	-	-	-	-
Projet trappe	45181	-	68 569	68 569	87 518	(18 949)	-	(18 949)	-
Gardiennage - CLPN	45185	-	-	-	12 399	(12 399)	-	(12 399)	-
Dépanneur - CLPN	45188	-	-	-	22 957	(22 957)	-	(22 957)	-
Formation professionnelle	45196	-	-	-	-	-	-	-	-
Radio communautaire	46101	-	-	-	4 426	(4 426)	-	(4 426)	-
Projet externe - construction	46111	-	-	-	-	-	-	-	-
Environnement	46141	-	-	-	25 372	(25 372)	-	(25 372)	-
Maison 161 Shipu	50110	-	-	-	-	-	-	-	-
Maison incendiée 79 Pakua	50112	-	-	-	-	-	-	-	-
Rénovation de 5 unités	50115	-	-	25 000	25 000	25 000	(25 000)	-	-
Réparation et rénov. maisons	50117	-	-	4 670	4 670	4 670	(4 670)	-	-
Projet SRC	50118	39 835	-	13 621	53 456	53 456	-	-	(863)
Const. maison SCHL 17-18 40 Shimun	50121	-	-	24 675	24 675	24 675	(24 675)	-	-
Construction maison unifamiliale 18-19	50122	55 165	-	55 165	-	55 165	(218 524)	(163 359)	-
Construction triplex SCHL - ART 95 16-17	50136	-	-	-	-	-	-	-	-
Construction multiplex 18-19	50137	-	-	387 353	387 353	387 353	(387 353)	-	-
Construction 3 duplex personnel 18-19	50142	-	-	317 111	317 111	317 111	(320 565)	(3 454)	-
Cons. résid. des profs. (Duplex) 19-20	50155	829 920	-	65 243	895 163	895 163	(895 163)	-	-
Rénov. 16 NISHK (1)	50158	80 000	31 080	(29 535)	81 545	81 545	-	-	-
Rénov. 10 unités logement	50160	420 000	-	(227 150)	192 850	192 850	(192 850)	-	-
Rénov. - Prog SCHL - Lodge comm Q38M (#50162)	50162	52 000	-	(52 000)	-	-	-	-	-
Constr./rénov. 30-34-39 Innu (#50166)	50166	200 700	-	(200 700)	-	-	-	-	-
Construction d'un duplex - SCHL Art 95 15-16	51101	-	-	-	-	-	-	-	(226)
Création de la réserve	51102	-	-	5 014	5 014	5 014	(5 014)	-	-
Equip. travaux publics	52102	50 000	-	50 000	53 566	(3 566)	-	(3 566)	1 152
Planif immobilisations	54991	10 000	-	10 000	6 288	3 712	-	3 712	(326)
SCHL Parel 82 Pakua	56134	-	45 000	111 396	156 396	156 396	(156 543)	(147)	(18 067)
Formules pour les services d'enseignement	60101	2 679 776	500	(245 471)	2 434 805	2 369 649	65 156	65 156	92 518
Augmentation des salaires des enseignants	60102	-	-	-	-	-	-	-	-
Évaluation services éducatifs	60104	-	-	-	-	-	-	-	(16 425)
Éducation spéciale	60111	-	273 076	-	273 076	273 076	-	-	-
Orientation et conseils - Aide et conseils écoles provinciales - Hébergement - Allocations aux étudiants - Transport scolaire	60121-60122-60141-60151-63101	56 337	-	-	56 337	168 045	(111 708)	(111 708)	(82 512)
SAC-Ecole Prov/Priv 2e niv	60123	4 453	-	-	4 453	4 453	-	-	-
SAC-Ecole Prov/Priv Soukien	60124	2 500	-	-	2 500	2 500	-	-	-
Postsecondaire	60126	304 351	-	(192 578)	111 773	111 773	-	-	-
Écoles provinciales	60128	35 625	-	-	35 625	24 690	10 935	10 935	(1 280)
Services auxiliaires	60129	-	-	-	-	-	-	-	890
Agent culturel	60161	-	64 833	-	64 833	64 833	-	-	-
Sous-total à reporter	10 007 696	3 336 651	107 608	13 451 955	11 251 507	2 200 448	(2 320 651)	(120 203)	(112 779)

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

État sommaire des revenus, des dépenses et du solde des fonds par projet

Exercice terminé le 31 mars 2020

No. projet	Services aux Autochtones Canada - DGSPNI	Autres	Transferts de (a)	Total	Dépenses totales	Surplus (déficit) courant 2020	Affectations 2020	Surplus (déficit) financement 2020	Surplus (déficit) 2019
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Sous-total reporté	10 007 696	3 336 651	107 608	13 451 955	11 251 507	2 200 448	(2 320 651)	(120 203)	(112 779)
Projet nouveaux sentiers	61111	-	-	-	-	-	-	-	-
Culture - activités traditionnelles	62151	-	-	-	-	-	-	-	(8 510)
Gestion GPI	62161	-	-	-	-	-	-	-	-
Amélioration de la pédagogie	62162	-	-	-	-	-	-	-	14 385
Littéracie en bas âge	62174	-	9 039	9 039	9 039	-	-	-	-
Projet éducatif - Activités étudiantes	62175	-	8 860	8 860	7 542	1 318	-	1 318	-
Amélioration - lecture et culture	62176	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec en forme	62180	-	-	47 352	47 352	-	-	47 352	-
F&E Conciergerie de l'école - F&E Conciergerie résidences de prof.	64101-64201	30 571	46 900	77 471	41 854	35 617	-	35 617	(34 804)
Garderie Nukum	65101	-	95 187	95 187	143 078	(47 891)	-	(47 891)	(69 213)
Salon de l'habitation	75101	-	12 882	12 882	12 882	-	-	-	-
Projets comm. - surplus Marut	76101	-	-	-	-	-	-	-	-
Plan stratégique développement - SAA	76104	-	43 487	(8 880)	34 607	-	-	-	-
Société Shipu administration	76105	-	39 072	39 072	39 309	(237)	-	(237)	-
Soirée de Noël	76106	-	-	-	-	-	-	-	-
Trans. savoirs traditionnels - SAA	76108	-	-	2 000	-	2 000	-	2 000	-
Souper des aînés 18-19	76110	-	-	-	-	-	-	-	-
Formation de ramassage (Shipek)	76112	-	-	-	-	-	-	-	(2 622)
Tournoi de Hockey Pakua Shipu	76115	-	11 523	11 523	42 099	(30 576)	-	(30 576)	-
Activités sportives	76116	-	27 000	27 000	27 537	(537)	-	(537)	-
Coordinateur à la mobilisation	76117	-	23 236	(615)	22 621	21 712	909	909	-
Centre multifonctionnel opérations	76118	-	70 689	65 449	136 138	120 169	(12 693)	3 276	-
Acquisition succ. Jacques Maloney	76120	-	450 000	50 000	500 000	-	-	-	-
Station innu et café gourmand	76122	-	90 000	(88 535)	1 465	-	-	-	-
Prévention de la criminalité	76124	-	25 000	(25 000)	-	-	-	-	-
Agent de développement culturel	76126	-	45 000	(45 000)	-	-	-	-	-
Construction et rénovation de chalets	78102	-	-	5 030	401	4 629	-	4 629	-
Installation croix	78106	-	-	-	-	-	-	-	-
Journée nationale des autochtones	78109	-	1 000	1 000	1 000	-	-	-	-
Journée traditionnelle aînés 2018-2019	78121	-	3 020	4 531	7 551	-	-	-	-
Formation de cuisine	78132	-	7 138	7 138	-	7 138	-	7 138	(2 908)
Construction de terrains	78136	-	-	-	-	-	-	-	(3 479)
Formation Serge Mestokosho	78137	-	-	17 699	-	17 699	-	17 699	-
Formation Samantha Malleck Nuna	78138	-	-	-	-	-	-	-	633
Formation Dream Malleck Rich	78139	-	-	-	-	-	-	-	(9 045)
Skatepark	78140	-	-	-	-	-	-	-	-
Chalet communautaire 2018-2019	78141	-	-	-	-	-	-	-	-
Mista To'tshimun 2018-2019	78142	-	-	3 690	5 478	(1 788)	-	(1 788)	-
Sous-total à reporter	10 038 267	4 345 684	135 329	14 519 280	12 267 230	2 252 050	(2 333 344)	(81 294)	(228 342)

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

État sommaire des revenus, des dépenses et du solde des fonds par projet

Exercice terminé le 31 mars 2019

	No. projet	Services aux Autochtones Canada - DGSPNI	Autres	Transferts de (à)	Total	Dépenses totales	Surplus (déficit) courant 2020	Affectations 2020	Surplus (déficit) financement 2020	Surplus (déficit) 2019
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Sous-total reporté		10 038 267	4 345 684	135 329	14 519 280	12 267 230	2 252 050	(2 333 344)	(81 294)	(228 342)
Chalet 1 - S. Mestokosho 2019-2020	78143	-	5 096	-	5 096	5 096	-	-	-	-
Chalet 2 - L. Jones 2019-2020	78144	-	5 096	-	5 096	5 096	-	-	-	-
Rénovation église 2019-2020	78145	-	7 200	-	7 200	8 145	(945)	-	(945)	-
Chalet 3 - Nina Malleck 2019-2020	78146	-	6 500	-	6 500	6 500	-	-	-	-
F&E Gestion de l'environnement - F&E Ponts et chaussées - F&E Bâtiments communautaires	80101-81101-84101	128 581	36 997	-	165 578	356 835	(191 257)	-	(191 257)	(274 781)
F&E Systèmes sanitaires	82101	91 344	-	-	91 344	62 894	28 450	-	28 450	(30 025)
Gestion matières résiduelles	82104	-	-	-	-	-	-	-	-	4 535
F&E Aqueduc	83101	185 893	348	-	186 241	275 769	(89 528)	-	(89 528)	(127 910)
F&E Habitation	85101	-	-	-	-	48 555	(48 555)	-	(48 555)	(60 475)
Équipement incendie	90101	14 336	-	-	14 336	14 336	-	-	-	-
Achat machinerie lourde 2018-2019 NTVG	90107	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Achat génératrice	90108	-	-	100 160	100 160	100 160	-	-	-	-
Amélioration rues et ponceaux	91101	105 000	-	8 253	113 253	115 098	(1 845)	-	(1 845)	1 178
NTF6 - Concassage	91102	75 000	-	(75 000)	-	823 500	(823 500)	-	(823 500)	-
Conception émissaire eaux usées	91110	307 000	-	(9 302)	297 698	-	297 698	(297 698)	-	18 000
Nettoyage ferraille - NTVH	91111	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Plan d'adaptation aux changements climatiques	91113	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NTF6 Démantèlement anciennes inst. NTF6	91117	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Travaux majeurs au fossé périphérique	91120	25 000	-	(25 000)	-	-	-	-	-	-
Tranchée continue - Plans / Devis NTVF	91123	8 899	-	10 091	18 990	18 990	-	-	-	-
Écoentre	91124	939 302	-	(939 302)	-	-	-	-	-	-
Plans et devis écoentre - NTVF	91125	-	-	3 357	3 357	-	3 357	(3 357)	-	-
Achats bacs résidentiels - NTVF - AQK76	91126	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Acquisition entreprise construction	91128	50 780	-	-	50 780	67 363	(16 583)	-	(16 583)	-
Capacité - inventaire parc logement	91134	100 000	-	(100 000)	-	-	-	-	-	-
Viaubilisation des lots - 46 shimun/rac arena	91136	60 000	-	611	60 611	-	60 611	(60 611)	-	-
Détournement des déchets équipe verte	91138	118 564	-	(36 452)	82 112	23 525	58 587	(58 587)	-	-
Entretien préventif prise d'eau 18-19	92125	1 040 000	-	(187 516)	852 484	-	852 484	(852 484)	-	-
Paninoire couverte	92143	-	46 010	-	46 010	3 704	42 306	(42 306)	-	-
Amélioration de la paninoire couverte	92145	-	66 668	-	66 668	17 804	48 864	516 215	565 079	-
Amélioration du centre communautaire	92146	-	89 265	-	89 265	23 838	65 427	691 188	756 615	-
Raccord. nouvelle salle comm. 18-19	92149	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Centre multifonctionnel équipement	92155	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2959-1062 Québec inc. (Hôtellerie Pakua Shipu)	97101	-	65 660	-	65 660	93 797	(28 137)	-	(28 137)	(2 571)
Machinerie	98101	-	70 349	-	70 349	263 737	(193 388)	-	(193 388)	(165 309)
Total des projets à reporter		13 287 966	4 744 873	(1 114 771)	16 918 068	14 601 972	2 316 096	(2 440 984)	(124 888)	(865 700)
Revenus de transfert relatifs aux immobilisations		-	(3 688 679)	-	(3 688 679)	-	(3 688 679)	-	(3 688 679)	(4 201 470)
Autres opérations		-	(156 596)	-	(156 596)	-	(156 596)	-	(156 596)	-
		-	(3 845 275)	-	(3 845 275)	-	(3 845 275)	-	(3 845 275)	(4 201 470)
Total résultats du Fonds de fonctionnement		13 287 966	899 598	(1 114 771)	13 072 793	14 601 972	(1 529 179)	(2 440 984)	(3 970 163)	(5 067 170)
Surplus Fonds d'immobilisations corporelles		-	3 688 679	-	3 688 679	1 887 299	1 801 380	1 887 299	3 688 679	4 201 470
Surplus Autres fonds		-	217	-	217	(777 535)	777 752	-	777 752	660 066
		-	3 688 896	-	3 688 896	1 109 764	2 579 132	1 887 299	4 466 431	4 861 536
Total résultats		13 287 966	4 588 494	(1 114 771)	16 761 689	15 711 736	1 049 953	(553 685)	496 268	(205 634)

CONSEIL DES INNUS DE PAKUA SHIPU

Annexe - Détail des participations dans des entreprises

de l'exercice terminé le 31 mars 2020

Le tableau présente les informations financières abrégées des entreprises, comme indiqué à la note 6 :

Pourcentage de participation	9152-0759 Québec inc. 100% \$	Apuiat S.E.C. 100 parts \$	9321-1654 Québec inc. 10 actions \$	2962-6462 Québec inc. 100% \$	Voyage Inter-Nations & Associés inc. 31 mars 2020 33,33 % \$	Pêcheries Shipek S.E.C. 31 octobre 2019 50% \$	Total \$
Encaisse et dépôt à terme	-	-	-	-	39 234	492 303	531 537
Débiteurs	-	-	-	-	700 468	446 517	1 146 985
Impôts sur le bénéfice	-	-	-	-	90	-	90
Autres éléments d'actifs court terme	1	100	10	1	255 567	649 938	905 617
Immobilisations corporelles	-	-	-	-	21 365	747 470	768 835
Autres éléments d'actifs long terme	-	-	-	-	-	10 896 303	10 896 303
	1	100	10	1	1 016 724	13 232 531	14 249 367
Créditeurs et charges à payer	-	-	-	-	89 537	132 811	222 348
Autres éléments du passif à court terme	-	-	-	-	-	5 571 501	5 571 501
Dette à long terme	-	-	-	-	-	1 377 820	1 377 820
Participation actionnaires non apparentés	-	-	-	-	618 074	3 075 201	3 693 274
Participation dans des entreprises	1	100	10	1	309 033	3 075 199	3 384 344
	1	100	10	1	1 016 724	13 232 531	14 249 367
Revenus	-	-	-	-	4 772 517	7 107 775	11 880 292
Charges	-	-	-	-	4 739 843	5 574 488	10 314 331
Bénéfice net (perte nette)	-	-	-	-	32 674	1 533 287	1 565 961
Distribution de l'exercice	-	-	-	-	-	-	-
Quote-part des actionnaires sans contrôle	-	-	-	-	21 783	766 644	788 426
Quote-part dans les résultats des entreprises	-	-	-	-	10 891	766 644	777 535